## Отличие американского и британского вариантов английского языка

\*Проблема: воспринимания данных видов английского языка.

\* K עשרכואשואראוואם משטואשחבטם שחבעואאַ מארערערע מזרואש.

Различия между Американским и Британским вариантами Английского языка.

#### Орфография

American English	British English
-or Humor, labor, honor, favorite, behavior	-our Humour, labour, honour, favourite behavior.
-ter	-tre
Center, liter, theater, specter	Centre, litre, theatre, spectre
-nse	-nce
Pretense, defense, offense	Pretence, defence, offence
-II-	-I-
Skillful, fulfill, installment, appall	Skilful, fulfil, instalment, appal
-m-	-mm-
Program	Programme
Немое буквосочетание -ue- опускается Dialog, catalog, prolog Немая -e на конце опускается Ax, good-by, judgment	-ue- Dialogue, catalogue, prologue -e Axe, good-bye, judgement

#### **\***План

- \*1.Название проекта
- \*2.Проблема проекта
- **\***3.Ход работы (Задачи)
  - 1. Найти информацию
- 2.Перефразировать материал к-ый нашёл в интернете (Чтобы он был понятен)
- 3.Создать презентацию по решению проблемы проекта
- 4.Создать буклет к-ый будет помогать в освоению и применению британского и английского языков.
- \*4.Результат (что получилось?)
- \*5.Практическая значимость (где можно употреблять?)

### \*Цели и задачи

\*Цель: научиться понимать британский и американский английские языки

#### **\***План:

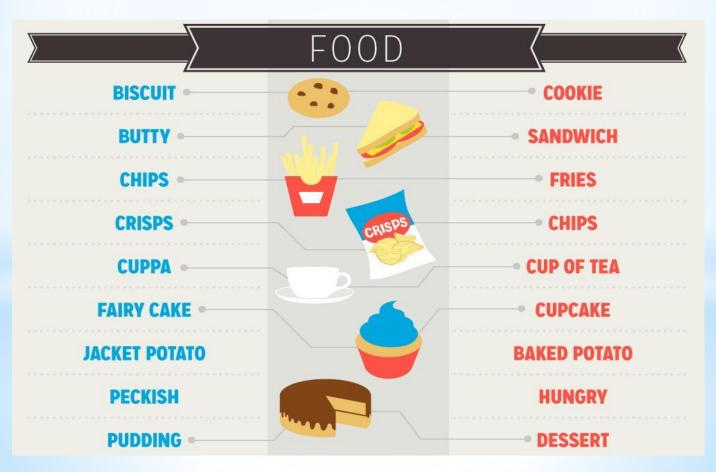
- \*1. Различия в написании
- \*2. Различия в произношении
- \*3. Различия в лексике
- \*4. Различия в грамматике
- \*5. Употребление слов

#### **\***Различие в написании

- \*В том, что касается орфографии британского английского (BrE) и американского (AmE), можно сказать, что в американцы придерживаются более экономичного и фонетического написания. Непроизносимые буквы пропускаются, а слова пишутся ближе к своему звучанию. Самый очевидный пример отсутствие буквы и в таких американских словах, как color, neighbor, honor и т. д.
- \*Cpaвните также слова traveling, jewelry и program с их британскими эквивалентами travelling, jewellery и programme. Однако, это правило действует не всегда. Вы могли бы подумать, что в Америке пишется skilful, а в Британии skillful, но на самом деле все наоборот!

### **\***Упражнение

Kaкие из следующих слов написаны на американском английском, а какие — на британском? Можете ли вы привести второй вариант написания? Образец: AmE — mustache: BrE — moustache airplane, cheque, theatre, tyre, defense, woolen, pajamas, gaol



### \*Различие в произношении

\*Конечно, внутри обеих стран существуют собственные региональные варианты произношения, но следующие слова произносятся по-разному большинством американцев и британцев. Различия, в основном, состоят в звучании гласных или ударении.

#### Задание 2

Можете ли вы указать, как произнес бы следующие слова американец, и как — британец? vase, route, ballet, address (noun), ate, buoy, tomato, advertisement, garage, leisure

#### \*Различия в лексике

- \*Процент слов, которые используются только в одной из стран, очень мал, но проблема для изучающих английский в том, что эти слова входят в число самых употребляемых. Многие слова используются только американцами, но большинство британцев их понимает, другие же могут вызывать трудности.
- \*К примеру, британцы знают, что biscuits американцы называют cookies, a flat apartment, но не многим известно, что такое alumnus (выпускник колледжа или университета) или fender (щиток от грязи над колесом автомобиля). В свою очередь, американцы знают, что yard (двор) в Британии называется garden, a truck (грузовик) это lorry, но привычные для британцев слова plimsolls (кеды) или off-licence (винный магазин) ничего им не скажут.

# **\***Упражнение

- \*Упражнение 3
- \*Из списка ниже выберите пары слов, имеющие одинаковое значение, и отнесите их к американскому или британскому английскому.
- \*Образец: AmE cookie = BrE biscuit

